

ТЕМА: СТАНДАРТНЫЙ ПОРЯДОК ПОДАЧИ И РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ

ИСХОДЯЩАЯ ИНСТАНЦИЯ: ЗАМЕСТИТЕЛЬ ИНСПЕКТОРА ШКОЛЬНОГО

ОКРУГА, **ОТДЕЛ КАДРОВ**

ВСТУПИЛО В СИЛУ: 13 ОКТЯБРЯ 2015 Г.

ПЕРЕСМОТРЕНО: 11 ОКТЯБРЯ 2016 Г.
 24 ОКТЯБРЯ 2017 Г.
 12 ДЕКАБРЯ 2017 Г.
 25 ОКТЯБРЯ 2018 Г.
 9 МАЯ 2019 Г.
 16 ДЕКАБРЯ 2019 Г.
 11 ФЕВРАЛЯ 2020 Г.
 28 ИЮЛЯ 2020 Г.
23 СЕНТЯБРЯ 2021 Г.

Roseville Joint Union High School District
1750 Cirby Way, Roseville, CA 95661
(916)786-2051
www.rjuhsd.us

Данное административное постановление содержит правила и инструкции относительно подачи, расследования и разрешения жалоб в рамках «Стандартного порядка подачи и рассмотрения жалоб» (UCP) касательно предполагаемого нарушения федеральных законов или законов штата, регулирующих образовательные программы, со стороны Объединенного округа старших школ Розвилла (Roseville Joint Union High School District (округ), включая жалобы касательно нарушения законов о взимании денежных сборов в учеников и Планов Учёта и Контроля на Местах (LCAP).

Данное административное постановление также представляет информацию о том, каким образом Округ рассматривает жалобы в рамках UCP относительно конкретных программ или мероприятий, входящих в сферу регулирования UCP.

Определение

Жалоба в рамках UCP представляет собой письменное утверждение, подписанное подателем жалобы, указывающее на нарушение федеральных законов или законов штата, что может включать указание на наличие незаконной дискриминации, травли, унижения и преследования ученика или взимание с него оплаты за участие в образовательных мероприятиях, а также указание на нарушение требований LCAP.

Подателем жалобы является любое лицо, включая законного представителя данного лица или заинтересованную третью сторону, общественную организацию или

организацию, которая подаёт письменную жалобу о предполагаемом нарушении федеральных законов или законов штата или таковых правил, включая обвинения в незаконной дискриминации, травле, унижении и преследовании, а также в нарушении законов о взимании оплаты с учеников и требований LCAP Округа.

Если податель жалобы не в состоянии изложить её в письменном виде из-за инвалидности или неграмотности, сотрудники Округа должны помочь подателю жалобы в её подаче.

Округ выработал стандартный порядок подачи и рассмотрения жалоб (UCP), основываясь на правилах и порядках, принятых нашим органом управления.

В соответствии с федеральными кодексами и правилами и таковыми штата, следующие программы и мероприятия попадают под действие UCP:

- Создание условий для беременных учениц и учеников с детьми
- Образование взрослых
- Послешкольное образование и безопасность
- Техническое образование в области сельского хозяйства
- Техническая карьера и техническое образование; Техническая карьера; Техническая подготовка (на уровне штата)
- Образование в области технической карьеры (на федеральном уровне)
- Развитие детей и уход за ними
- Компенсаторное образование
- Уроки без учебного наполнения
- Образование детей на патронажном воспитании, бездомных детей или детей, проходивших суды для несовершеннолетних, которые на текущий момент зачислены в школу данного школьного округа, и дети из семей военнослужащих
- Закон «Каждый ученик успевает»/»Ни одного отстающего ребёнка» (Документы I-VII)
- Планы контроля и учёта на местах (LCAP)
- Образование мигрантов
- Методика преподавания физкультуры
- Денежные сборы, взимаемые с учеников
- Разумное обеспечение удобств для кормящих учениц
- Региональные профессиональные центры и программы
- Школьные планы для достижений учеников
- Школьные планы обеспечения безопасности
- Школьные советы
- Дошкольные учреждения штата
- Безопасность в дошкольных учреждениях штата и проблемы безопасности в LEA не требующих лицензирования
- Любые другие организуемые округом принятые в штате образовательные учреждения, которые не финансируются при контролировании финансировании на местном уровне, согласно Раздела 64000 Образовательного кодекса.

Следующие жалобы должны быть направлены в другие агентства для должного их разрешения, поскольку они не попадают под действие UCP, изложенных в данном документе, за исключением случаев, когда таковые процедуры становятся применимыми согласно соответствующим межведомственным соглашениям:

1. Обвинения в жестоком обращении с детьми должны направляться в Отдел социальных услуг Округа (DSS), Отдел по защите или в соответствующие правоохранительные органы.
2. Жалобы относительно здоровья и безопасности, касающиеся Программы развития детей (Child Development Program), должны направляться в Отдел социальных услуг, если вопрос касается учреждений с лицензиями, и соответствующему региональному ответственному лицу по вопросам Программы развития детей (Child Development), если вопрос касается учреждений, не подлежащих лицензированию.
3. Жалобы относительно дискриминации в вопросах трудоустройства, преследования, травли или унижения должны направляться в Управление штата по вопросам Справедливого трудоустройства, предоставления жилья (DFEH).
4. Обвинения в мошенничестве должны направляться в Управление по вопросам законодательства, аудита и правового соответствия (Legal, Audits and Compliance Branch) Отдела образования шт. Калифорния (CDE).

Специалист по нормативно-правовому соответствию

Отдел назначает лиц (лицо), указанных ниже в качестве сотрудников Отдела, ответственными за координацию отклика Отдела на жалобы и на работу с ними в соответствии с гражданскими федеральными законами и законами штата. Данные лица также служат в качестве специалистов по нормативно-правовому соответствию, указанных в AR 5145.3 - Недискриминация/Преследование, и несут ответственность за рассмотрение жалоб касательно незаконной дискриминации (такой как дискриминационное преследование, унижение или травля). Данные сотрудники будут получать жалобы и координировать их рассмотрение а также следить за тем, чтобы при этом Округом соблюдались все применимые законы. **Специалист по нормативно-правовому соответствию округа RJUHSД располагает знаниями законодательства, норм и практик, необходимых для проведения расследования.**

Rob Hasty, Executive Director
Human Resources Department
1750 Cirby Way
Roseville, CA 95661
(916) 782-8663
rhasty@rjuhsd.us

Специалист по нормативно-правовому соответствию, который получает жалобу, может назначить другого специалиста для рассмотрения и разрешения жалобы. Специалист по нормативно-правовому соответствию должен своевременно уведомить подателя жалобы и ответчика, если для рассмотрения жалобы назначен другой специалист.

Ни при каких обстоятельствах для рассмотрения жалобы не может быть назначен специалист по нормативно-правовому соответствию, отношение которого к жалобе необъективно, или имеет место конфликт интересов, что может препятствовать беспристрастному рассмотрению жалобы или разрешению конфликта. Любая жалоба против специалиста по нормативно-правовому соответствию или таковая,

которая ставит под сомнение способность специалиста беспристрастно рассмотреть ситуацию, должна быть направлена Инспектору Округа или уполномоченному ответственному лицу, который определит, каким образом жалоба должна будет рассматриваться.

Инспектор Округа или уполномоченное ответственное лицо должен убедиться, что сотрудники, назначенные рассмотреть и разрешить жалобу, пройдут соответствующий тренинг, и будут иметь знания об относящихся к ситуации жалоба законах и программах. Тренинг, проводимый для таких сотрудников, должен касаться текущих законов штата и федеральных законов, определяющих работу программы, и используемых при рассмотрении и расследовании законов, включая таковые относительно незаконной дискриминации (такой как дискриминационное преследование, унижение и травля), применимых стандартов для принятия решений по жалобе и соответствующих коррекционных мер. Назначенные сотрудники могут иметь доступ к консультированию по легальным вопросам по решению Инспектора Округа или уполномоченного ответственного лица.

Специалист по нормативно-правовому соответствию или, при необходимости, любой имеющий на это полномочия представитель администрации должен определить, необходимо ли принять временные меры во время расследования и до принятия окончательного решения. Если будет принято решение о принятии временных мер, специалист по нормативно-правовому соответствию или представитель администрации должны будут проконсультироваться с Инспектором Округа или уполномоченным ответственным лицом или, если необходимо, с директором соответствующей школы относительно принятия одной или нескольких предварительных мер. Временные меры должны оставаться неизменными до тех пор, пока специалист по нормативно-правовому соответствию не определит, что они более не нужны, или до тех пор, пока Округ не придёт к окончательному решению в письменном виде.

Ежегодные уведомления

Правила UCP Округа и административные нормы должны быть размещены на видном месте во всех школах и офисах Округа, включая помещения для персонала и комнаты для заседания «совета ученического самоуправления», а также на вебсайте RJUHSD: www.rjuhsd.us (Образовательный кодекс 234.1)

Ежегодно мы распространяем данное уведомление о порядке подачи и рассмотрения жалоб среди всех студентов, сотрудников, родителей или опекунов всех студентов, в школах, среди членов попечительских советов школ и Округов, соответствующих официальных лиц частных школ или их представителей и других заинтересованных сторон, что включает в себя информацию о дискриминации, преследовании, унижении или травле.

Согласно Раздела 1596.7925 Кодекса здравоохранения и безопасности Калифорнии, документ должен быть размещён в каждой комнате учреждения дошкольного образования каждой школы RJUHSD для уведомления родителей, опекунов, учеников и учителей о следующем:

- 1. О нормах касательно охраны здоровья и безопасности согласно Закона 5 CCR в применении к дошкольным образовательным учреждениям Калифорнии**

согласно Раздела 1596.7925 HSC.

2. О том, где можно получить форму для подачи жалобы.

Наше ежегодное уведомление UCP также включает информацию о требованиях Разделов 49010-49013 Образовательного Кодекса касательно взимаемых с учеников денежных сборов и требованиях Раздела 52075 Образовательного Кодекса касательно LCAP.

Наше ежегодное уведомление UCP будет включать список как федеральных программ и учреждений, так и таковых на уровне штата, попадающих под действие UCP.

Наше ежегодное уведомление UCP будет включать название должности лица, ответственного за рассмотрение жалоб, а также имя лица(лиц), в настоящее время занимающего эту должность, если таковое известно.

Наше ежегодное уведомление UCP публикуется на английском языке и на предпочтительном языке получателя данного уведомления (либо в предпочитаемом им виде коммуникации) в соответствии с Разделом 48985 Образовательного кодекса.

Ежегодное уведомление, подробная контактная информация специалистов по нормативно-правовому соответствию и информация касательно Закона IX будут опубликованы на вебсайте Округа и могут распространяться через средства массовой информации Округа, если таковое доступно, в соответствии с Разделом 221.61 Образовательного кодекса.

Инспектор Округа или уполномоченное ответственное лицо должны проследить за тем, чтобы все ученики и родители/опекуны с ограниченным знанием английского языка имели доступ к соответствующей информации, изложенной в виде свода правил, форм и уведомлений касательно UCP в Округе.

Данное ежегодное уведомление UCP публикуется на английском языке и на предпочтительном языке получателя данного уведомления (либо в предпочитаемом им виде коммуникации). Если 15 % студентов, зачисленных в какой-то школе Округа имеют основной язык отличный от английского, то свод правил Округа, формы и уведомления касательно UCP должны быть переведены на соответствующий язык, в соответствии с Разделами 234.1 и 48985 Образовательного кодекса. Во всех других случаях, Округ должен обеспечить понимание связанной с UCP информации родителями/опекунами с ограниченным знанием английского языка.

В уведомлении должно содержаться следующее:

1. Указание лица(лиц), должности(ей) или отдела(ов), отвечающих за получение жалоб. Данное лицо(лица) должен(ы) разбираться в законах и программах, ситуацию по которым предстоит расследовать.
2. Информация для подателя жалобы относительно защищающих его законов в области борьбы с дискриминацией на уровне штата и на федеральном уровне, если применимо
3. Информация для подателя жалобы касательно процесса апелляции, включая, если применимо, информацию о его праве подать жалобу напрямую в Отдел

образования Калифорнии (CDE) или искать защиту в гражданских судах или других общественных агентствах, таких как Отдел защиты гражданских прав Департамента образования США (OCR), в случаях незаконной дискриминации (таких, как дискриминационное преследование, унижение или травля).

4. Должно быть включено утверждение о том, что:
 - a. Округ несёт основную ответственность за соответствие применимым законам штата и федеральным законам и нормам, определяющим образовательные программы и учреждения, включая те, которые имеют отношение к запрету незаконной дискриминации, преследования, унижения или травли в отношении любой из защищённых групп, а также всех программ и мероприятий, попадающих под действие UCP, как определено в разделе “Жалобы, попадающие под действие UCP” в соответствующем своде норм Совета.
 - b. Рассмотрение жалобы должно быть завершено в течение 60-ти календарных дней с даты получения жалобы, если податель жалобы не согласился в письменном виде на продление срока рассмотрения.
 - c. Жалоба по поводу мести или незаконной дискриминации (такой, как дискриминационное преследование, унижение или травля) должна быть подана не позже 6-ти месяцев с момента инцидента, или 6-ти месяцев с даты получения подателем жалобы информации о фактах предполагаемой незаконной дискриминации. Время подачи может быть продлено до 90-ти дней Инспектором или уполномоченным ответственным лицом по веской причине после подачи соответствующей просьбы в письменном виде подателем жалобы с изложением причин необходимости продления.
 - d. Жалобы должны подаваться в письменном виде за подписью подателя жалобы. Если податель жалобы не в состоянии написать жалобу, например, из-за инвалидности или неграмотности, персонал Округа должен оказать ему/ей помощь в подаче жалобы.
 - e. Если жалоба не подана в письменном виде, но Округ получает уведомление о любом предполагаемом нарушении, попадающим под действие UCP, то Округ обязан предпринять конкретные шаги для расследования ситуации и нарушения подходящим для данной ситуации способом.

Если данное нарушение включает связанные с местью действия или незаконную дискриминацию (такую как дискриминационное преследование, унижение или травля) и расследование подтвердит, что дискриминация имела место, то Округ предпримет шаги для предотвращения дискриминации и исправления влияния таковой дискриминации на подателя жалобы и на других, если это имело место.
 - f. Ученик, зачисленный в государственную школу, не должен платить за участие в образовательных мероприятиях, которые являются неотъемлемой частью образовательной программы Округа, включая школьные и внешкольные мероприятия.
 - g. От Совета требуется принять и ежегодно обновлять LCAP таким образом, чтобы вовлекать в разработку и/или изменение LCAP родителей/опекунов, учеников и

других заинтересованных лиц.

- h. Находящиеся на патронажном воспитании молодые люди должны получать информацию о правах на образование, относящихся к их зачислению в определённый класс и школу, выпуску из школы, а также об ответственности сотрудника Округа по связям с семьями касательно находящихся на патронажном воспитании молодых людей для обеспечения и помощи в отношении таковых требований и помощи ученикам в предоставлении данных о полученных в прошлом оценках и школьных записей в случае перевода ученика из одной школы в другую в пределах Округа или при переводе в школу вне Округа.
- i. Находящийся на патронажном воспитании молодой человек (девушка), бездомный ученик или ученик, прошедший суд по делам несовершеннолетних, дети семей военных, ученики-мигранты и ученики иммигранты, на которых распространяется действие программы Newcomer Program, которые перевелись в старшую школу Округа или перевелись из одной старшей школы Округа в другую, если это применимо, должны уведомляться об ответственности Округа в отношении следующего:
 - i. Принимать любую курсовую работу/проект (или часть такового), который ученик удовлетворительно завершил в другой государственной школе, в школе при суде для несовершеннолетних или в негосударственной нерелигиозной школе или организации или в школе в другой стране, и зачислить данную работу или часть её как выполненную.
 - ii. Не требовать от ученика пройти заново любой курс или часть его, которые ученик успешно завершил в другой государственной школе, в школе при суде для несовершеннолетних или в негосударственной нерелигиозной школе или организации
 - iii. Если ученик закончил второй год старшей школы до перевода, обеспечить ученика информацией об одобренном Округом курсовой работе/проекте и об одобренном Советом списке требований для окончания школы, действие которых может не распространяться на ученика, согласно Раздела 51225.1 Образовательного кодекса.
- j. Податель жалобы имеет право на апелляцию решения Округа по результатам проведённого расследования в Отдел образования Калифорнии (CDE), подав апелляцию в письменном виде в течение 30-ти дней с момента получения решения Округа по результатам расследования.

В любой жалобе, касающейся незаконной дискриминации (такой как дискриминационное преследование, унижение или травля) ответчик также имеет право подать апелляцию в CDE таким же способом, как это сделал податель жалобы, если ответчик не удовлетворён решением Округа по результатам расследования. Апелляция в CDE должна включать копию жалобы, поданной в Округ, и копия решения Округа по результатам расследования.

- k. Копии UCP Округа выдаются бесплатно.

Для того чтобы выявить моменты, на которые необходимо обращать внимание при рассмотрении проблем с охраной здоровья и безопасностью в дошкольных учреждениях, Округ также выпустит информационный постер, который должен быть размещен в каждом классе государственного дошкольного учреждения Калифорнии. Данный постер уведомляет родителей, опекунов, учеников и учителей о (1) требованиях относительно охраны здоровья и безопасности согласно Закона 5 Кодекса уставных норм Калифорнии, которые регулируют программы государственных дошкольных учреждений Калифорнии в соответствии с разделом 1596.7925 HSC, и (2) о том, где можно получить документ (форму) для подачи жалобы по поводу охраны здоровья и безопасности в государственном дошкольном учреждении.

Ответственность округа

Округ несёт основную ответственность за соответствие основным применимым законам и нормам штата и таковым на федеральном уровне.

Округ проведёт расследование и примет меры для решения проблем в соответствии с правилами UCP в отношении любых жалоб, в которых указывается на нарушение применимых законов штата и федеральных законов и норм, включая (но не ограничиваясь) все обвинения в незаконной дискриминации, преследовании, унижении или травле в отношении любой защищённой группы, согласно разделам 200 и 220 Образовательного кодекса Раздела 11135 Правительственного кодекса, включая любые актуальные или подразумеваемые характеристики, как это определено в Разделе 422.55 Уголовного кодекса, или на основании принадлежности к группе или отношений с лицом, обладающими одной или более актуальными или подразумеваемыми характеристиками в любой программе или мероприятии, проводимых Округом и финансируемых напрямую любой программой штата или получаемых финансовую поддержку.

Все жалобы, попадающие под действие UCP должны быть расследованы и меры по ним приняты в течение 60-ти календарных дней с момента получения жалобы Округом, если только податель жалобы не согласился на продление такового времени в письменном виде. (5 CCR 4631)

Все жалобы, попадающие под действие UCP, должны быть поданы не позже одного года с момента предполагаемого инцидента.

Для жалоб, касающихся незаконной дискриминации (таких как дискриминационное преследование, унижение или травля) Округ должен проинформировать ответчика, в том случае, если податель жалобы согласен на продление срока расследования и решения проблемы.

Специалист по нормативно-правовому соответствию должен вести записи по каждой жалобе и соответствующим связанным с ней действиям, включая шаги, предпринятые в процессе расследования и всю информацию, требуемую для соответствия с разделами 5 CCR 4631 и 4633.

Все имеющие отношение к указанной в жалобе предполагаемой проблеме стороны должны быть уведомлены в момент подачи жалобы и когда принято решение или решена

проблема. Однако специалист по нормативно-правовому соответствию должен соблюдать конфиденциальность жалоб и обвинений в мести или незаконной дискриминации (такой как дискриминационное преследование, унижение или травля), за исключением случаев, когда раскрытие информации необходимо для проведения расследования, принятия последующих коррекционных мер, проведения постоянного наблюдения или для поддержания целостности процесса. (5 CCR 4630, 4964)

Взимаемые с учеников денежные сборы

Денежные сборы с ученика – это оплата, залог или другой вид взимаемой с ученика денежной оплаты или родителей/опекунов ученика в нарушение кодексов штата и статей конституции, которые определяют, что участие в образовательных мероприятиях должно предоставляться бесплатно всем ученикам вне зависимости от возможности или желания их семей таковые оплачивать, или требование специальных отказов. Образовательными мероприятиями считаются таковые, предлагаемые школой, школьным Округом или Отделом образования Округа, и которые составляют фундаментальную часть образования, включая (но не ограничиваясь) школьными и внешкольными занятиями.

Денежные сборы с ученика включают следующие (но не ограничиваются этим):

1. Сборы, требуемые с ученика в качестве условия его регистрации в школу или классы, или условия участия в классных или внешкольных мероприятиях вне зависимости от того, является занятие или мероприятие обязательным, необязательным или в качестве зачётной единицы курса.
2. Залог или другой вид денежного сбора, который требуется оплатить ученику для получения замка, шкафчика, книги, школьного прибора, музыкального инструмента, одежды или других предметов или материалов.
3. Покупка, которую требуют от ученика совершить для получения материалов, расходников, оборудования или одежды, связанных с учебным процессом.

Жалобы касательно денежных сборов с учеников могут быть поданы директору школы или инспектору школьного Округа или соответствующему уполномоченному лицу.

Жалобы касательно денежных сборов с учеников могут быть поданы анонимно, если податель жалобы предоставляет доказательства или ведущую к доказательствам информацию для обоснования изложенных в жалобе обвинений в нарушении норм.

Жалоба касательно взимания денежных сборов с учеников должна быть подана не позднее, чем один год с даты, когда произошло соответствующее предполагаемое нарушение.

Если Округ обнаружит правомерность жалобы касательно нарушения норм в отношении оплаты, взимаемой с учеников, залогов и других платежей, имеющих отношение к Плану учёта и контроля на местах (LCAP), Округ должен принять меры по исправлению ситуации и возмещения средств всем пострадавшим ученикам и родителям/опекунам в соответствии с нормами, установленными Советом образования штата (Образовательный Кодекс 49013, 51223, 52075).

В отношении жалоб касательно взимаемой с учеников оплаты, LCAP, занятий по физкультуре или уроков без образовательного наполнения, возмещение убытка должно касаться всех пострадавших учеников, родителей и опекунов.

Для всех других жалоб, попадающих под действие UCP, возмещение должно направляться пострадавшему ученику.

В случае жалобы касательно взимаемой с учеников оплаты Округ должен приложить все возможные разумные усилия по выявлению всех пострадавших учеников и родителей/опекунов, которые произвели незаконные выплаты в течение одного года до подачи жалоб. (Образовательный Кодекс 49013; 5 CCR 4600)

План учёта и контроля на местах (LCAP)

LCAP является важным компонентом Формулы финансирования с учётом и контролем на местах (LCFF) - пересмотренной системы финансирования школ, которая отслеживает то, как Калифорния финансирует свои государственные школы K-12. В соответствии с LCFF Округ должен подготовить LCAP, который описывает, как подразумевается достигать ежегодные цели для учеников с указанием конкретных мероприятий, отражающих местные приоритеты и таковые штата, сформулированные в соответствии с Разделом 52060(d) Образовательного кодекса Калифорнии.

- 1. Для жалоб, имеющих отношение к LCAP, датой предполагаемого нарушения считается дата, когда осуществляющее пересмотр данного документа должностное лицо одобрило LCAP или дата ежегодного обновления, производимого в RJUHSD.**
- 2. Жалоба касательно LCAP может быть подана анонимно, если податель жалобы предоставляет доказательства или информацию, ведущую к доказательствам нарушения норм и законов.**

Подача жалоб

Все податели жалоб защищены от наказания за это.

Жалоба должна быть подана специалисту по нормативно-правовому соответствию, который должен вести журнал получаемых жалоб, приписывая каждой кодовый номер и ставя печать с датой.

Все жалобы должны подаваться в письменном виде за подписью подателя. Если податель жалобы не в состоянии её написать вследствие инвалидности или неграмотности, то сотрудники Округа должны оказать помощь в подаче жалобы (5 CCR 4600).

Жалобы также должны подаваться в соответствии со следующими правилами, если таковое применимо:

- 1. Жалоба, обвиняющая Округ в нарушении применимого в данной ситуации федерального закона или закона штата или норм, определяющих программу и**

указанных в соответствующем Своде правил Совета 1312.3, может быть подана любым лицом, общественным агентством или организацией. (5 CCR 4630)

2. Любая жалоба, обвиняющая в нарушении закона касательно запрета взимать денежные сборы, залоги и оплату с учеников, или нарушении норм LCAP, может быть подана анонимно, если податель жалобы предоставляет доказательства или информацию, ведущую к таковым для обоснования нарушения. Жалоба на нарушение закона о невзимании финансовых сборов с учеников может быть подана директору школы или инспектору школьного Округа или уполномоченному лицу. Однако любая такая жалоба должна быть подана не позднее, чем в течение года с момента совершения соответствующего нарушения. (Образовательный кодекс 49013, 52075; 5 CCR 4630)
3. Жалоба на незаконную дискриминацию (такую как дискриминационное преследование, унижение или травля) может быть подана только лицами, которые считают, что лично подверглись таковой незаконной дискриминации, или лицом, которое считает, что некой конкретный индивид или конкретный класс индивидов подверглись таковой дискриминации. Жалоба должна быть инициирована не позднее, чем 6 месяцев с даты предполагаемого инцидента незаконной дискриминации, или 6 месяцев с даты, когда податель жалобы впервые узнал факты предполагаемой незаконной дискриминации. Время подачи может быть продлено до 90 дней Инспектором или уполномоченным лицом по уважительной причине путём подачи письменной просьбы, обосновывающей причины такого продления. (5 CCR 4630)
4. Когда жалоба касательно предполагаемой незаконной дискриминации (такой как дискриминационное преследование, унижение или травля) подаётся анонимно, специалист по нормативно-правовому соответствию должен провести расследование или ответить другим подходящим в данной ситуации образом, в зависимости от характера и надёжности предоставленной информации и серьёзности обвинения.
5. Когда податель жалобы на незаконную дискриминацию (такую как дискриминационное преследование, унижение или травля) или предполагаемая жертва, если предполагаемая жертва не является подателем жалобы, требует соблюдения конфиденциальности, то специалист по нормативно-правовому соответствию должен проинформировать её/его, что удовлетворение данного требования может ограничить возможности Округа проводить расследование или осуществлять другие необходимые действия. При удовлетворении просьбы о конфиденциальности, Округ должен, тем не менее, предпринять все разумные шаги для расследования и решения проблемы/ответа на жалобу в соответствии с таковой просьбой.

Жалобы касательно охраны здоровья и безопасности в дошкольных учреждениях штата

В случае подачи жалобы касательно предполагаемых проблем с охраной здоровья и безопасности в дошкольном учреждении штата (детском саду) администратор или его уполномоченный представитель инспектора Округа должен:

1. Приложить все разумные усилия для расследования любой проблемы в его/её компетенции. Расследование должно начаться в течение 10-ти дней с момента

получения жалобы.

2. Принять меры в отношении обоснованной жалобы в течение разумного периода времени, но не позднее 30-ти рабочих дней с даты получения жалобы, и отчитаться подателю жалобы о принятых в отношении её мерах в течение 45-ти дней с момента подачи жалобы.
3. Если администратор дошкольного учреждения (детского сада) составляет таковой отчёт, он или она должны также предоставить ту же самую информацию в то же самое время уполномоченному представителю инспектора школьного Округа.

Жалобы по линии UCP относительно охраны здоровья и безопасности в детских садах штата, согласно разделу 1596.7925 HSC, должны содержать следующую информацию:

- a. Подаваться администратору детского сада или его/ее уполномоченному представителю.
- b. Жалобы касательно охраны здоровья и безопасности в дошкольном учреждении штата (детском саду), согласно разделу 1596.7925 HSC, которые имеют отношение к проблеме, выходящей за пределы компетенции администратора детского сада, будут своевременно направляться (срок не должен превышать 10 рабочих дней) соответствующему ответственному лицу из местной ведающей образованием организации для решения проблемы.
- c. Жалобы касательно проблем с охраной здоровья и безопасности в дошкольном учреждении (детском саду), согласно разделу 1596.7925 HSC, могут подаваться анонимно. Податель жалобы, который указал своё имя, должен получить ответ, если он/она таковой запросил(а).
- d. Форма жалобы должна содержать место для отметки, указывающей должен ли быть отправлен таковой ответ. Если же применим раздел 48985 Образовательного кодекса, ответ, если запрошен, и отчёт будут написаны на английском языке и на предпочтительном языке, на котором была подана жалоба.
- e. Форма жалобы касательно охраны здоровья и безопасности в детском саду, согласно разделу 1596.7925 HSC должна указывать, куда должна подаваться жалоба. Податель жалобы может изложить столько подробностей касательно предмета жалобы, сколько он/она хочет.

Как подать апелляцию касательно проблем охраны здоровья и безопасности в учреждении RJUHSD, которое освобождено от лицензирования:

1. Утверждение о том, что податель жалобы несогласный с решением администратора дошкольного учреждения или назначенного инспектором округа лица имеет право ознакомить с жалобой руководящий округом RJUHSD орган на проводимом регулярно заседании руководящего совета или органа, согласно принятым в RJUHSD правилам.

2. Утверждение о том, что податель жалобы несогласный с решением администратора дошкольного учреждения или лица, назначенного администратором имеет право подать апелляцию Инспектору штата по вопросам государственного образования (SSPI) в течение 30 дней с момента обнародования округом RJUHSD отчёта по результатам расследования.
3. Утверждение, декларирующее, что податель жалобы должен действовать в соответствии с требованиями к апелляции Раздела 4632 5 CCR.
4. Утверждение, декларирующее, что SSPI или назначенное им/ей лицо должен действовать в соответствии с требованиями Раздела 4633 5 CCR и должен предоставить отчёт о расследовании округом RJUHSD в письменном виде Совету по вопросам образования штата, приведя обоснования жалобы, отклик RJUHSD на проблемы касательно охраны здоровья и безопасности в детском дошкольном учреждении штата, согласно Раздела 1596.7925 HSC и предложенный способ решения проблемы, если таковое применимо и таковое решение проблемы отличается от предложенного округом RJUHSD.
5. Утверждение, декларирующее, что округ RJUHSD должен ежеквартально предоставлять обобщённые данные о природе и решении всех поданных жалоб касательно охраны здоровья и безопасности в дошкольных учреждениях штата согласно раздела 1596.7925 HSC инспектору округа и управляющему органу или совету RJUHSD. Такие данные должны включать информацию о количестве жалоб по главному предмету жалобы и о количестве решённых проблем и нерешённых проблем по каждой жалобе.
6. Утверждение о том, что все жалобы и отклики на них являются общедоступной информацией.

Медиация

В течение 3х рабочих дней после получения жалобы специалистом по нормативно-правовому соответствию, возможность урегулирования проблемы путём медиации может быть обсуждена в неформальной форме со всеми сторонами. Медиация должна быть предложена в том случае, если жалоба относится к ситуации с участием более одного ученика без участия взрослых. Однако медиация не должна предлагаться или применяться в случае любых жалобы касательно обвинений в нарушении сексуального характера, или если существует разумный риск того, что какая-либо из сторон медиации будет чувствовать принуждение к участию в медиации. Если стороны согласились на медиацию, специалист по нормативно-правовому соответствию должен полностью организовать данный процесс.

До инициирования медиации жалобы касательно предполагаемой мести или незаконной дискриминации (такой, как дискриминационное преследование, унижение или травля), специалист по нормативно-правовому соответствию должен убедиться, что все стороны согласны принять медиатора в качестве стороны, которая будет ознакомлена с соответствующей конфиденциальной информацией. Специалист по нормативно-правовому соответствию также уведомит все стороны об их праве закончить данный неформальный процесс в любое время.

Если медиация не решит проблему в рамках закона, специалист по нормативно-правовому соответствию должен провести расследование жалобы.

Применение медиации не должно увеличить принятые в школьном Округе временные рамки для расследования и решения проблемы по жалобе, если только податель таковой не согласился на таковое в письменном виде. Если медиация была успешной и жалоба была отозвана, то Округ должен предпринять действия, только оговоренные в ходе медиации. Если медиация не была успешна, Округ будет предпринимать дальнейшие шаги, изложенные в данном своде административных правил.

Расследование жалобы

В течение 10ти рабочих дней после получения жалобы специалистом по нормативно-правовому соответствию, последний должен начать расследование этой жалобы.

В течение одного рабочего дня с начала расследования, специалист по нормативно-правовому соответствию должен предоставить подателю жалобы и/или его/её представителю возможность представить информацию, изложенную в жалобе специалисту по нормативно-правовому соответствию и уведомить подателя жалобы и/или его/её представителя о возможности предоставления специалисту по нормативно-правовому соответствию любые доказательства или ведущую к ним информацию для обоснования обвинений, представленных в жалобе. Такие доказательства или информация могут быть представлены в любое время в процессе расследования.

При расследовании специалист по нормативно-правовому соответствию должен собрать все доступные документы и изучить все доступные записи, записки или утверждения, относящиеся к жалобе, включая любые дополнительные доказательства или информацию, полученную от сторон в процессе расследования. The compliance officer shall individually interview all available witnesses with information Специалист по нормативно-правовому соответствию должен индивидуально опросить всех свидетелей, имеющих отношение к жалобе и посетить все разумные доступные места, где происходили соответствующие действия. В разумные промежутки времени специалист по нормативно-правовому соответствию должен информировать обе стороны о состоянии расследования.

Для расследования жалобы касательно обвинений о мести или незаконной дискриминации (такой, как дискриминационное преследование, унижение или травля) специалист по нормативно-правовому соответствию должен проинтервьюировать предполагаемую(их) жертву(в), любых предполагаемых нарушителей и других имеющих отношение к делу свидетелей в приватной манере, отдельно друг от друга и с соблюдением конфиденциальности. По мере необходимости дополнительные сотрудники или юрисконсульт могут быть привлечены к помощи в расследовании.

Отказ подателя жалобы предоставить следователю Округа документы или другие доказательства касательно изложенных в жалобе обвинений, неуспех или отказ сотрудничать в деле расследования или попытки помешать расследованию могут привести к отказу в рассмотрении жалобы вследствие недостатка доказательств для её обоснования. Подобным образом, отказ ответчика предоставить следователю Округа документы или другие доказательства касательно изложенных в жалобе

обвинений, неуспех или отказ сотрудничать в деле расследования или попытки помешать расследованию могут привести к признанию на основании имеющихся доказательств, что нарушение имело место, и решение будет принято в пользу подателя жалобы . (5CCR 4631)

Согласно закону, Округ должен предоставить расследователю жалобы доступ к записям или другой информации, связанной с представленным в жалобе обвинением, и не должен никоим образом препятствовать расследованию. Неуспех или отказ Округа сотрудничать в расследовании может привести к признанию на основании доказательств, что нарушение имело место, и решение будет принято в пользу подателя жалобы. (5 CCR 4631)

Временные рамки для принятия окончательного решения

Если продление не определено письменным соглашением с подателем жалобы, окончательное решение должно быть отправлено подателю жалобы в течение 60ти календарных дней с момента получения жалобы Округом. В течение 30ти календарных дней с момента подачи жалобы специалист по нормативно-правовому соответствию должен подготовить и отправить подателю жалобы письменный отчёт, как описано в разделе "Окончательное решение в письменном виде" ниже. Если податель жалобы не удовлетворён решением специалиста по нормативно-правовому соответствию, то податель жалобы может в течение 5ти рабочих дней подать жалобы в письменном виде в Совет.

Совет может рассмотреть данную проблему на следующем регулярном заседании Совета или на специальном заседании Совета, организованном для удовлетворения 60ти дневного срока, в течение которого должен быть выработан ответ на жалобу. Если таковое требует закон, проблема должна быть рассмотрена на закрытом заседании. Совет может решить не рассматривать жалобу, в таком случае решение специалиста по нормативно-правовому соответствию будет считаться окончательным.

Если Совет рассмотрит жалобу, специалист по нормативно-правовому соответствию должен отправить решение Совета подателю жалобы в течение 60ти календарных дней с момента получения жалобы Округом или в течение периода времени, указанного в письменном соглашении с подателем жалобы. (5 CCR 4631)

При разрешении любой жалобы, связанной с обвинениям незаконной дискриминации (такой, как дискриминационное преследование, унижение или травля), ответчик должен быть проинформирован о любых продлениях временных рамок, на которые согласился податель жалобы, ему должно быть отправлено решение Округа в письменном виде и, также как и податель жалобы, ответчик может подать жалобу в совет в случае неудовлетворённости решением.

Окончательный отчёт по результатам расследования в письменном виде

Решение Округа о том, как будет решена изложенная в жалобе проблема, должно быть в письменном виде и должно быть отправлено подателю жалобы и ответчику. (5 CCR 4631)

При консультации с юрисконсультom Округа, информация об имеющей к делу части решения может быть сообщена жертве, который не является подателем жалобы, и другим сторонам, которые могут быть вовлечены в реализацию решения или оказаться под его влиянием, до тех пор, пока соблюдается права на неприкосновенность частной жизни таковых сторон. В случае жалобы на незаконную дискриминацию (такую, как дискриминационное преследование, унижение или травля), уведомление о решении Округа, отправленное предполагаемой жертве, должно включать информацию о любых санкциях, наложенных на ответчика, имеющих прямое отношение к предполагаемой жертве.

Если жалоба касается ученика с ограниченнoй знанием английского языка или такового родителя/опекуна, и ученик посещает школу, в которой 15 % и более учеников говорят в основном на отличном от английского языке, то решение также должно быть переведено на данный язык. Во всех других случаях, Округ должен обеспечить разумный доступ к имеющей отношение к делу информации для родителей/опекунов с ограниченнoй знанием английского языка.

Для всех жалоб окончательно решение Округа в письменном виде должно включать: (5 CCR 4631)

1. Решение по вопросам факта на основании собранных доказательств. При достижении фактического заключения следующие факторы следующие факторы могут быть приняты во внимание:
 - (a) Показания свидетелей
 - (b) Степень объективности вовлечённых индивидуумов
 - (c) Как подавший жалобу индивид отреагировал на инцидент
 - (d) Любые задокументированные события или другие доказательства, связанные с предполагаемым деянием
 - (e) Прошлые инциденты подобного рода деяния, совершённого любым из обвиняемых нарушителей
 - (f) Прошлые ложные обвинения, представленные этим подателем жалобы
2. Вывод(ы) на основании закона(ов), которые дают ясное определение каждому обвинению в плане того, соответствуют ли действия RJUHSД релевантным законам
3. Окончательное решение по жалобе
4. Обоснование такового решения

Для жалоб касательно мести или незаконной дискриминации (такой как дискриминационное преследование, унижение или травля) окончательное решение по жалобе должно включать решение по каждому обвинению с указанием, имели ли место месть или незаконная дискриминация.

Решение относительно того, имеет ли место наличие агрессивной среды, может включать рассмотрение следующих моментов:

- (a) Характер того, как данное нарушение повлияло на образование одного или многих учеников
 - (b) Тип, частота и длительность нарушения
 - (c) Отношения между предполагаемой жертвой(ами) и нарушителем(ями)
 - (d) Количество лиц, вовлеченных в деяние и тех, на кого оно было направлено
 - (e) Размер школы, местоположение инцидентов и ситуация, в которой они произошли
 - (f) Другие инциденты в школе, вовлекающие других индивидуумов
5. Корректирующее(ие) действие(я), включая любые действия, которые были предприняты или будут предприняты для решения проблем касательно изложенных в жалобе нарушений и, если жалоба касается взимания финансовых сборов со студентов, решения согласно разделов 49013 и 5 CCR 4600 Образовательного кодекса
- Для жалоб касательно незаконной дискриминации (такой, как дискриминационное преследование, унижение или травля) решение в соответствии с законом может включать:
- (a) Корректирующие действия, направленные на ответчика
 - (b) Индивидуальные меры для решения проблемы, предложенные или принятые в отношении подателя жалобы или другого лица, фигурирующего в жалобе, но данная информация не должна сообщаться ответчику.
 - (c) Систематические меры, принимаемые в школе для устранения враждебной обстановки и предотвращения повторения инцидента
6. Уведомление о праве подателя жалобы и ответчика на апелляцию решения Округа в Отдел образования Калифорнии (CDE) в течение 30ти календарных дней
7. Процедуры для инициации таковой апелляции. Апелляция – это просьба, направленная в письменном виде в инстанцию, вышестоящую по отношению к той, где происходило первоначальное рассмотрение, неудовлетворенной решением стороной, в которой данная сторона просит пересмотра или повторного расследования в отношении решения, принятого нижестоящей инстанцией.

Решение также может включать последующие действия для предотвращения повторения инцидента или мести и для сообщения о любых последующих проблемах.

Для жалоб относительно незаконной дискриминации на основании законов штата (такой, как дискриминационное преследование, унижение или травля) решение также должно включать уведомление подателю жалобы о том, что:

1. Податель жалобы может использовать доступные средства правовой защиты вне процедуры подачи и рассмотрения жалоб в данном Округе, включая получение помощи центров медиации или общественных/частных адвокатов, через 60 календарных дней после подачи апелляции в CDE. (Образовательный кодекс 262.3)
2. Данный мораторий в 60 дней не применяется к жалобам, которые решаются с привлечением мер судебной защиты в судах штата или жалобам касательно дискриминации, попадающим под действие федерального законодательства. (Образовательный кодекс 262.3)
3. Жалобы касательно обвинений в дискриминации на основании расы, цвета кожи, национальности, пола, гендера, инвалидности или возраста могут также быть поданы в Министерство образования США, Управление по вопросам гражданских прав на сайте www.ed.gov/oscr в течение 180ти дней с момента инцидента предполагаемой дискриминации.

Корректирующие действия

Если выясняется, что жалоба имеет под собой основания, специалист по нормативно-правовому соответствию должен принять подходящие корректирующие меры в соответствии с законом. Подходящие корректирующие меры, которые сосредоточены на более масштабной среде школы или Округа, могут включать (но не ограничиваются) действиями по укреплению правил Округа, проведению тренингов для сотрудников, персонала и учеников, модификацию школьных правил или проведение опросов об обстановке в школе.

Для жалоб, включающих проблемы с местью или незаконной дискриминацией (такой как дискриминационное преследование, унижение или травля), надлежащие меры правовой защиты, которые могут быть предложены жертве, но скрыты от ответчика, могут включать, но не быть ограничены, следующим:

1. Консультирование
2. Помощь с обучением
3. Услуги по вопросам здоровья
4. Назначение сопровождения для безопасного перемещения жертвы по территории школы
5. Информация касательно доступных ресурсов и о том, как сообщать о подобных инцидентах или мести
6. Ограждение жертвы от любых других вовлеченных лиц при условии, что такое ограждение не является наказанием для жертвы
7. Восстановительная юстиция
8. Последующие опросы для того, чтобы убедиться, что соответствующее вредное поведение прекратилось и не произошли вызванные местью действия

Для жалоб касательно мести или незаконной дискриминации (такой, как дискриминационное преследование, унижение или травля) подходящие корректирующие действия, которые нацелены на ученика-нарушителя могут включать, но не ограничиваться, следующими:

1. Перевод из класса или школы в соответствии с законодательством
2. Встреча с родителем/опекуном
3. Образование по теме, как данное поведение влияет на других
4. Помощь и поддержка правильного поведения
5. Направление в команду «успеха ученика»
6. Недопуск к участию во внешкольных или факультативных мероприятиях или отказ в других привилегиях, в соответствии с законодательством
7. Дисциплинарные воздействия такие, как временный недопуск к школьным занятиям или исключение из школы, в соответствии с законодательством

В случае обнаружения доказательства действий сотрудника, вызванных местью, или приводящих к незаконной дискриминации (такой, как дискриминационное преследование, унижение или травля) Округ должен применить соответствующую дисциплинарную меру вплоть до увольнения в соответствии с законодательством и коллективным трудовым договором.

Округ также может рассматривать тренинг и другие мероприятия по вмешательству для более масштабных связанных со школой сообществ для обеспечения понимания учениками, сотрудниками и родителями/опекунами типов поведения, которые являются незаконной дискриминацией (такой, как дискриминационное преследование, унижение или травля), и того, что Округ не приемлет таковую, а также способов, которыми о данном поведении можно сообщить и как на него реагировать.

Если Округ выяснит обоснованность жалобы касательно Предоставления разумных удобств кормящей ученице, уроков без учебного наполнения (классы с 9го по 12й); и/или образования учеников, находящихся на патронажном воспитании, бездомных учеников, учеников, прошедших суд по делам несовершеннолетних в прошлом, а ныне зачисленных в данный школьный округ и учеников из семей военных, то государственная школа или LEA должны обеспечить решение проблемы для пострадавшего ученика(цы).

Мы должны сообщить обобщённые данные о характере и решении всех жалоб касательно проблем с охраной здоровья и безопасностью во всех государственных детских садах ежеквартально инспектору школьного округа и нашему совету. Эти данные должны быть доступны для всех желающих на регулярных запланированных заседаниях нашего совета ежеквартально.

Доклад должен включать количество жалоб по общим темам и количество жалоб,

проблемы по которым удалось или не удалось решить.

Нам известно, что все жалобы и ответы на них являются доступной для общественности информацией

Апелляции в Отдел образования Калифорнии

Податель жалобы может подать апелляцию на Отчёт Округа по результатам расследования касательно попадающей под действие UCP жалобы относительно всех образовательных федеральных программ и программ штата, регулируемых UCP. Любой податель жалобы, который не удовлетворён окончательным Отчётом Округа по результатам расследования в письменном виде касательно попадающей под действие UCP жалобы по поводу всех указанных регулируемых UCP федеральных образовательных программ и таковых штата, кроме проблем относительно здравоохранения и безопасности в государственных детских садах, может подать апелляцию в письменном виде Инспектору государственного образования штата (SSPI) или уполномоченному лицу в CDE в течение 30ти календарных дней с момента получения Отчёта Округа.

SSPI или назначеное им/ей лицо должен действовать в соответствии с требованиями Раздела 4633 5 CCR и должен предоставить отчёт о расследовании LEA в письменном виде Совету по вопросам образования штата, приведя обоснования жалобы, отклик LEA на проблемы касательно охраны здоровья и безопасности в детском дошкольном учреждении штата, согласно Раздела 1596.7925 HSC и предложенный способ решения проблемы, если таковое применимо и таковое решение проблемы отличается от предложенного LEA.

Когда ответчик, указанный в любой попадающей под действие UCP жалобе, которая касается всех указанных федеральных образовательных программ и таких же штата, не удовлетворён окончательным решением Округа в письменном виде, то таковой ответчик, в таком же порядке, как и податель жалобы, может подать апелляцию в CDE. **Для запроса апелляции податель жалобы или ответчик должен указать и обосновать причину апелляции, включая, по крайней мере, одно из нижеследующего:**

- 1. RJUHSD не следовал порядку подачи и рассмотрения жалоб и/или**
- 2. Отчёт по результатам проведённого в округе RJUHSD расследования не содержит достаточно существенных свидетельств необходимых для достижения вывода и/или**
- 3. Факты, приводимые в отчёте по результатам расследования в округе RJUHSD, не обоснованы весомыми доказательствами и/или**
- 4. Юридически оформленное решение по результатам расследования в округе RJUHSD противоречит законодательству и/или**
- 5. В тех моментах, в которых действия RJUHSD противоречат законодательству, меры, направленные на исправление ситуации не имеют должного эффекта.**

Податель жалобы или ответчик должны полностью объяснить причину, по которой подаётся апелляция решения, и почему факты, представленные в решении Округа, неверны и/или применение закона было неверным. Апелляция должна быть отправлена в CDE с приложением: (1) копии первоначальной жалобы, поданной на местном уровне, и (2) копии решения Округа в письменном виде касательно данной первоначально поданной жалобы. (5 CCR 4632)

При уведомлении CDE о том, что податель жалобы или ответчик подали апелляцию на решение Округа, Инспектор или уполномоченное лицо должны отправить в CDE следующие документы (5CCR 4633):

1. Копию оригинальной жалобы
2. Копию решения в письменном виде
3. Краткое сообщение о характере и степени расследования, проведённого Округом, если таковое не изложено в решении
4. Копию файла по расследованию, включая (но не ограничиваясь этим) все записи, интервью и документы, представленные сторонами и собранными расследователем
5. Отчёт о любом действии, предпринятом для решения указанных в жалобе проблем
6. Копию правил и норм стандартного порядка подачи и рассмотрения жалоб
7. Другую имеющую отношение к делу информацию, запрошенную CDE